

ב _____ בשבת _____ יום לחדש _____ בשנת חמשת אלפים שבע מאות וששים
לבריאת העולם למנין שאט מונין כאן _____, _____, _____, א"ך,
החתן _____ בן _____ אמר לה להדא _____
בת _____ הוי לי לאנתו כדת משה וישראל ואנא אפלה
ואוקיר ואיזון ואפרנס יתיכי ליכי כהלכות גוברין יהודאין דפלהין ומוקרין וזנין ומפרנסין
לנשיהון בקושטא ויהבנא ליכי מהר _____ כסף זוזי _____ דחזי ליכי _____ ומזוניכי
וכסותיכי וסיפוקיכי ומיעל לותיכי כאורה כל ארעא וצביאת מרת _____ דא והות ליה
לאנתו ודין נדוניא דהנעלת ליה מבי _____ בין בכסף בין בזהב בין בתכשיטין במאני
דלבושא בשימושי דירה ובשימושי דערסא הכל קבל עליו _____ חתן דגן ב _____
זקוקים כסף צרוף וצבי _____ חתן דגן והוסיף לה מן דיליה עוד _____ זקוקים כסף
צרוף אחרים כנגדן סך הכל _____ זקוקים כסף צרוף וכך אמר _____ חתן דגן
אחריות שטר כתובתא דא נדוניא דן ותוספתא דא קבלית עלי ועל ירתי בתראי להתפרע מכל
שפר ארג נכסין וקנינין דאית לי תחות כל שמיא דקנאי ודעתיד אנא למקנא נכסין דאית להון
אחריות ודלית להון אחריות כלהון יהון אחראין וערבאין לפרוע מנהון שטר כתובתא דא
נדוניא דן ותוספתא דא מנאי ואפילו מן גלימא דעל כתפאי בחיי ובתר חיי מן יומא דגן ולעלם
ואחריות וחומר שטר כתובתא דא נדוניא דין ותוספתא דא קבל עליו _____ חתן דגן
כחומר כל שטרי כתובות ותוספתות דנהגין בבנת ישראל העשוין כתיקון חכמינו זכרונם
לברכה דלא כאסמכתא ודלא כטופסי דשטרי וקנינא מן מר _____ בן _____
חתן דגן למרת _____ בת _____
על כל מה שכתוב ומפורש לעיל במנא דכשר למקניא ביה. והכל שריר וקיים.

On the _____ day of the week, the _____ day of the
month of _____, in the year fifty seven sixty _____ corresponding to
the _____ day of the month of _____ in the year two
thousand and _____, here in _____, _____, the
holy covenant of marriage was entered into between the groom
_____ and the bride _____. May we grow together as
our love bringing us ever closer. Let us create a home based on love, on
Torah and on Jewish tradition. May it be a home filled with peace, with
happiness and with love. All this is valid and binding.